

SHAKESPEARE SURVEY

ADVISORY BOARD

JONATHAN BATE	AKIKO KUSUNOKI
MARGRETA DE GRAZIA	KATHLEEN E. MCCLUSKIE
JANETTE DILLON	LENA COWEN ORLIN
MICHAEL DOBSON	SIMON PALFREY
ANDREW GURR	RICHARD PROUDFOOT
TON HOENSELAARS	EMMA SMITH
ANDREAS HÖFELE	ANN THOMPSON
RUSSELL JACKSON	STANLEY WELLS
JOHN JOWETT	

Assistants to the Editor EMILY BURDEN

- | | |
|--|--|
| (1) Shakespeare and his Stage | (34) Characterization in Shakespeare |
| (2) Shakespearian Production | (35) Shakespeare in the Nineteenth Century |
| (3) The Man and the Writer | (36) Shakespeare in the Twentieth Century |
| (4) Interpretation | (37) Shakespeare's Earlier Comedies |
| (5) Textual Criticism | (38) Shakespeare and History |
| (6) The Histories | (39) Shakespeare on Film and Television |
| (7) Style and Language | (40) Current Approaches to Shakespeare through
Language, Text and Theatre |
| (8) The Comedies | (41) Shakespearian Stages and Staging (with an index
to <i>Surveys 31–40</i>) |
| (9) <i>Hamlet</i> | (42) Shakespeare and the Elizabethans |
| (10) The Roman Plays | (43) <i>The Tempest</i> and After |
| (11) The Last Plays (with an index to <i>Surveys 1–10</i>) | (44) Shakespeare and Politics |
| (12) The Elizabethan Theatre | (45) <i>Hamlet</i> and its Afterlife |
| (13) <i>King Lear</i> | (46) Shakespeare and Sexuality |
| (14) Shakespeare and his Contemporaries | (47) Playing Places for Shakespeare |
| (15) The Poems and Music | (48) Shakespeare and Cultural Exchange |
| (16) Shakespeare in the Modern World | (49) <i>Romeo and Juliet</i> and its Afterlife |
| (17) Shakespeare in his Own Age | (50) Shakespeare and Language |
| (18) Shakespeare Then Till Now | (51) Shakespeare in the Eighteenth Century (with an
index to <i>Surveys 41–50</i>) |
| (19) <i>Macbeth</i> | (52) Shakespeare and the Globe |
| (20) Shakespearian and Other Tragedy | (53) Shakespeare and Narrative |
| (21) <i>Othello</i> (with an index to <i>Surveys 11–20</i>) | (54) Shakespeare and Religions |
| (22) Aspects of Shakespearian Comedy | (55) <i>King Lear</i> and its Afterlife |
| (23) Shakespeare's Language | (56) Shakespeare and Comedy |
| (24) Shakespeare: Theatre Poet | (57) <i>Macbeth</i> and its Afterlife |
| (25) Shakespeare's Problem Plays | (58) Writing About Shakespeare |
| (26) Shakespeare's Jacobean Tragedies | (59) Editing Shakespeare |
| (27) Shakespeare's Early Tragedies | (60) Theatres for Shakespeare |
| (28) Shakespeare and the Ideas of his Time | (61) Shakespeare, Sound and Screen
<i>Shakespeare Survey: A Sixty-Year Cumulative Index</i> |
| (29) Shakespeare's Last Plays | (62) Close Encounters with Shakespeare's Text |
| (30) <i>Henry IV</i> to <i>Hamlet</i> | (63) Shakespeare's English Histories and their Afterlives |
| (31) Shakespeare and the Classical World (with an
index to <i>Surveys 21–30</i>) | |
| (32) The Middle Comedies | |
| (33) <i>King Lear</i> | |

Aspects of *Macbeth*

Aspects of *Othello*

Aspects of *Hamlet*

Aspects of *King Lear*

Aspects of Shakespeare's 'Problem Plays'

SHAKESPEARE SURVEY

63

Shakespeare's English Histories and their Afterlives

EDITED BY
PETER HOLLAND



Cambridge University Press & Assessment
978-0-521-76915-0 — Shakespeare Survey
Volume 63: Shakespeare's English Histories and their Afterlives
Edited by Peter Holland
Frontmatter
[More Information](#)



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India
103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment,
a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of
education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9780521769150

© Cambridge University Press & Assessment 2010

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions
of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take
place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 2010

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-0-521-76915-0 Hardback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence
or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this
publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will
remain, accurate or appropriate.

EDITOR'S NOTE

Volume 64, on 'Shakespeare as Cultural Catalyst', will be at press by the time this volume appears. The theme of Volume 65 will be '*A Midsummer Night's Dream*'.

Submissions should be addressed to the Editor at The Shakespeare Institute, Church Street, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37 6HP, to arrive at the latest by 1 September 2011 for Volume 65. Pressures on space are heavy and priority is given to articles related to the theme of a particular volume. Please send a copy you do not wish to be returned. Submissions may also be made as attachments to e-mail to pholland@nd.edu. All articles submitted are read by the Editor and at least one member of the Advisory Board, whose indispensable assistance the Editor gratefully acknowledges.

Unless otherwise indicated, Shakespeare quotations and references are keyed to *The Complete Works*, ed. Stanley Wells, Gary Taylor, John Jowett and William Montgomery, 2nd edition (Oxford, 2005).

Review copies should be addressed to the Editor as above. In attempting to survey the ever-increasing bulk of Shakespeare publications our reviewers inevitably have to exercise some selection. We are pleased to receive offprints of articles which help to draw our reviewers' attention to relevant material.

P.D.H.

CONTRIBUTORS

PASCALE AEBISCHER, *University of Exeter*
N.W. BAWCUTT, *University of Liverpool*
JAMES C. BULMAN, *Allegheny College*
CLARA CALVO, *University of Murcia*
DERMOT CAVANAGH, *University of Edinburgh*
JANET CLARE, *University of Hull*
ALICE DAILEY, *Villanova University*
CHRISTY DESMET, *University of Georgia*
JANETTE DILLON, *University of Nottingham*
LARS ENGLE, *University of Tulsa*
ALISON FINDLAY, *Lancaster University*
CHARLES R. FORKER, *Indiana University*
RALF HERTEL, *University of Hamburg*
ANNA KAMARALLI, *Trinity College, Dublin*
ISABEL KARREMANN, *Ludwig-Maximilians-University, Munich*
VANASAY KHAMPHOMMALA, *University of Paris-Sorbonne*
ARTHUR F. KINNEY, *University of Massachusetts, Amherst*
BARBARA KREPS, *University of Pisa*
NAOMI CONN LIEBLER, *Montclair State University*
JOHN MCGEE, *University of Geneva*
RANDALL MARTIN, *University of New Brunswick*
JEAN-CHRISTOPHE MAYER, *University of Montpellier 3 Paul-Valéry*
ERIC RASMUSSEN, *University of Nevada, Reno*
CAROL CHILLINGTON RUTTER, *University of Warwick*
JULIE SANDERS, *University of Nottingham*
KATHERINE SCHEIL, *University of Minnesota*
SABINE SCHÜLTING, *Freie Universität, Berlin*
ROBERT SHAUGHNESSY, *University of Kent*
JAMES SHAW, *University of Oxford*
MEREDITH SKURA, *Rice University*
EMMA SMITH, *University of Oxford*
JESÚS TRONCH-PÉREZ, *University of Valencia*

CONTENTS

<i>List of Illustrations</i>		<i>page ix</i>
CHRISTY DESMET	Shakespeare the Historian	1
JEAN-CHRISTOPHE MAYER	The Decline of the Chronicle and Shakespeare's History Plays	12
ISABEL KARREMANN	Rites of Oblivion in Shakespearian History Plays	24
EMMA SMITH	<i>Richard II's</i> Yorkist Editors	37
RALF HERTEL	Mapping the Globe: The Cartographic Gaze and Shakespeare's <i>Henry IV Part 1</i>	49
ROBERT SHAUGHNESSY	Falstaff's Belly: Pathos, Prosthetics and Performance	63
NAOMI CONN LIEBLER	'And is Old Double Dead?': Nation and Nostalgia in <i>Henry IV Part 2</i>	78
JAMES C. BULMAN	Performing the Conflated Text of <i>Henry IV</i> : The Fortunes of <i>Part Two</i>	89
JANET CLARE	Medley History: <i>The Famous Victories of Henry the Fifth to Henry V</i>	102
DERMOT CAVANAGH	Georgic Sovereignty in <i>Henry V</i>	114
CHARLES R. FORKER	<i>The Troublesome Reign, Richard II, and the Date of King John</i> : A Study in Intertextuality	127
JANETTE DILLON	The Trials of Queen Katherine in <i>Henry VIII</i>	149
VANASAY KHAMPHOMMALA	'Watch Out for Two-handed Swords': Double-Edged Poetics in Howard Barker's <i>Henry V in Two Parts</i> (1971)	162
ANNA KAMARALLI	Daunted at a Woman's Sight?: The Use and Abuse of Female Presence in Performances of the Histories as Cycles	172
ALICE DAILEY	The RSC's 'Glorious Moment' and the Making of Shakespearian History	184
CLARA CALVO	Shakespeare as War Memorial: Remembrance and Commemoration in the Great War	198
<hr/>		
RANDALL MARTIN	Shakespearian Biography, Biblical Allusion and Early Modern Practices of Reading Scripture	212
KATHERINE SCHEIL	Filling in the 'Wife-Shaped Void': The Contemporary Afterlife of Anne Hathaway	225
N.W. BAWCUTT	Shakespeare and Machiavelli: A Caveat	237

CONTENTS

LARS ENGLE	Shame and Reflection in Montaigne and Shakespeare	249
BARBARA KREPS	Playing the Law for Lawyers: Witnessing, Evidence and the Law of Contract in <i>The Comedy of Errors</i>	262
JOHN MCGEE	Shakespeare's Narcissus: Omnipresent Love in <i>Venus and Adonis</i>	272
ALISON FINDLAY	Surface Tensions: Ceremony and Shame in <i>Much Ado About Nothing</i>	282
SABINE SCHÜLTING	'Remember Me': Shylock on the Postwar German Stage	290
JESÚS TRONCH-PÉREZ	'Dangerous and Rebel Prince': A Television Adaptation of <i>Hamlet</i> in Late Francoist Spain	301
MEREDITH SKURA	What Shakespeare Did with the Queen's Men's <i>King Leir</i> and When	316
ARTHUR F. KINNEY	Re-cognizing Leontes	326
CAROL CHILLINGTON RUTTER	Shakespeare Performances in England 2009	338
JAMES SHAW	Professional Shakespeare Productions in the British Isles, January–December 2008	376
The Year's Contribution to Shakespeare Studies		388
1	Critical Studies reviewed by JULIE SANDERS	388
2	Shakespeare in Performance reviewed by PASCALE AEBISCHER	405
3	Editions and Textual Studies reviewed by ERIC RASMUSSEN	416
<i>Index to Volume 63</i>		422

ILLUSTRATIONS

1. Frontispiece to Christopher Saxton's <i>Atlas of England and Wales</i> (1579). © British Library Board Maps 196.b.21.	page 50
2. Christopher Saxton's map of Somerset (1579). © British Library Board Maps 196.b.21.	51
3. William Camden's map of Somerset (1607). © Huntington Library.	52
4. Frontispiece to William Camden's <i>Britannia</i> (1607). © British Library Board Maps c.7.b.1.	53
5. Michael Drayton's map of Cornwall and Devon from <i>Poly-Olbion</i> (1612). © British Library Board c.116.g.2.	54
6. Frontispiece to Michael Drayton's <i>Poly-Olbion</i> (1612). © Huntington Library.	55
7. Detail from Christopher Saxton's wall-map of England (1583). © British Library Board Maps 187.n.3.	55
8. David Warner as Falstaff, <i>Henry IV, Parts 1 & 2</i> , Royal Shakespeare Company, 2007. Photo by Ellie Kurttz © RSC.	64
9. Antony Quayle as Falstaff, Shakespeare Memorial Theatre, 1951. Photo by Angus McBean. © Harvard Theatre Collection.	66
10. Michael Gambon in rehearsal, <i>Henry IV, Parts 1 & 2</i> , National Theatre, 2005. Photo by Catherine Ashmore, © Catherine Ashmore.	71
11. Simon Callow in rehearsal, <i>Merry Wives – The Musical</i> , Royal Shakespeare Company, 2006. Photo by Ellie Kurttz © RSC.	76
12. Statler and Waldorf reminisce (from <i>The Muppet Show</i> , Season 1, Pilot 2: 'Sex and Violence').	82
13. 'The Glorious Moment' curtain call: a photo taken from the stage by ensemble member Roger Watkins.	196
14. Crested china models of Sir Edwyn Lutyens's Cenotaph in Whitehall bearing the arms of the City of London.	202
15. The Second World War Memorial in Stratford-upon-Avon's garden of remembrance with quotation from <i>Henry V</i> , 4.3.	205
16. Stratford-upon-Avon's First World War Memorial in its original location at the top of Bridge Street. By permission of the Shakespeare Birthplace Trust.	208
17. Stratford-upon-Avon's First World War Memorial after having been hit by a lorry in 1927. By permission of the Shakespeare Birthplace Trust.	209
18. Stratford-upon-Avon's First World War Memorial in its present location, with Holy Trinity Church emerging through the trees in the background.	210
19. Fritz Kortner (Shylock) in <i>Der Kaufmann von Venedig</i> , directed by Max Reinhardt, Theater in der Josefstadt, Vienna, 1924. © IMAGNO/Austrian Archives.	294

ILLUSTRATIONS

- | | | |
|-----|--|-----|
| 20. | Rolf Boysen (Shylock) and Sibylle Canonica (Portia) in <i>Der Kaufmann von Venedig</i> , directed by Dieter Dorn. Residenztheater, Munich, 2001. Bayerisches Staatsschauspiel. © Thomas Dashuber. | 300 |
| 21. | María Luisa Ponte as Gertrude and Fernando Cebrián as Claudius in <i>Hamlet</i> , Televisión Española 1970, directed by Claudio Guerin. © RTVE. | 307 |
| 22. | An added silent shot with Hamlet (Emilio Gutiérrez Caba) caressing the royal throne © RTVE. | 309 |
| 23. | A dying Hamlet (Emilio Gutiérrez Caba) reaching out towards the empty niche that would have held his effigy as king. © RTVE. | 310 |
| 24. | A dissolve of dead Hamlet (Emilio Gutiérrez Caba) and the empty niche representing royal power. © RTVE. | 313 |
| 25. | 'Fin' (The End) superimposed on the niche reserved for the next king. © RTVE. | 313 |
| 26. | <i>Twelfth Night</i> , 1.5, Donmar, Wyndham's Theatre, directed by Michael Grandage. Indira Varma as Olivia, Zubin Varla as Feste, Derek Jacobi as Malvolio. Photo by Hugo Glendinning. | 341 |
| 27. | <i>Twelfth Night</i> , 1.2, Shochiku Grand Kabuki, Barbican, directed by Yukio Ninagawa. Onoe Kikunosuke as Sebastian, Ichikawa Danshirō as Sea Captain. Photo © Shochiku. | 343 |
| 28. | <i>As You Like It</i> , 3.2, Curve, Leicester, directed by Tim Supple. Justin Avoth as Jaques. Photo by Keith Pattison. | 349 |
| 29. | <i>The Winter's Tale</i> , 5.1, Bridge Project, Old Vic, directed by Sam Mendes. Gary Powell as Cleomenes, Simon Russell Beale as Leontes, Sinead Cusack as Paulina. Photo by Joan Marcus. | 353 |
| 30. | <i>The Winter's Tale</i> , 3.3, RSC, Courtyard Theatre, directed by David Farr. The Bear. Photo by Alessandro Evangelista © RSC. | 354 |
| 31. | <i>The Tempest</i> , 1.2, Baxter Theatre, Courtyard Theatre, directed by Janice Honeyman. Atandwa Kani as Ariel, a puppet Sycorax. Photo by Ellie Kurtz © RSC. | 357 |
| 32. | <i>All's Well That Ends Well</i> , 3.5, National Theatre, directed by Marianne Elliott. Full Company with Helena (Michelle Terry) at centre barefoot. Photo by Simon Annand. | 360 |
| 33. | <i>A Midsummer Night's Dream</i> , 2.1, Propeller, Watermill, directed by Edward Hall. Richard Dempsey as Titania. Photo by Nobby Clarke. | 363 |
| 34. | <i>A Midsummer Night's Dream</i> , 3.2, Propeller, Watermill, directed by Edward Hall. Babou Ceesay as Helena, Sam Swainsbury as Demetrius, Jack Tarlton as Lysander, John Dougall as Fairy in background. Photo by Nobby Clarke. | 364 |
| 35. | <i>The Merchant of Venice</i> , 1.1, Propeller, Watermill, directed by Edward Hall. Sam Swainsbury as Solanio, Richard Dempsey as Lorenzo, Bob Barrett as Antonio, Tom Padden as Tubal (deep behind), Babou Ceesay as Prison Governor, Kelsey Brookfield as Portia (deep behind), John Dougall as Gobbo (behind), Richard Clothier as Shylock, Chris Myles as Nerissa (behind). Photo by Nobby Clarke. | 365 |
| 36. | <i>Julius Caesar</i> , 1.2, RSC, Courtyard Theatre, directed by Lucy Bailey. Greg Hicks as Julius Caesar. Photo by Malcolm Davies © Shakespeare Birthplace Trust. | 368 |
| 37. | <i>Othello</i> , 5.2, Northern Broadsides, West Yorkshire Playhouse, directed by Barrie Rutter. Lenny Henry as Othello, Jessica Harris as Desdemona. Photo by Nobby Clarke. | 375 |